

# BAMBA

## IoniCare 5500 PowerStyle Black

Secador de pelo / Hair dryer / Фен



cecotec

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Інструкція з експлуатації  
Руководство по  
експлуатації

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	04
2. Instrucciones de seguridad	06
3. Antes de usar	08
4. Funcionamiento	08
5. Limpieza y mantenimiento	10
6. Especificaciones técnicas	10
7. Reciclaje de electrodomésticos	10
8. Garantía y SAT	10

## INDEX

1. Parts and components	04
2. Safety instructions	12
3. Before use	14
4. Operation	14
5. Cleaning and maintenance	16
6. Technical specifications	16
7. Disposal of old electrical appliances	16
8. Technical support service and warranty	16

## ЗМІСТ

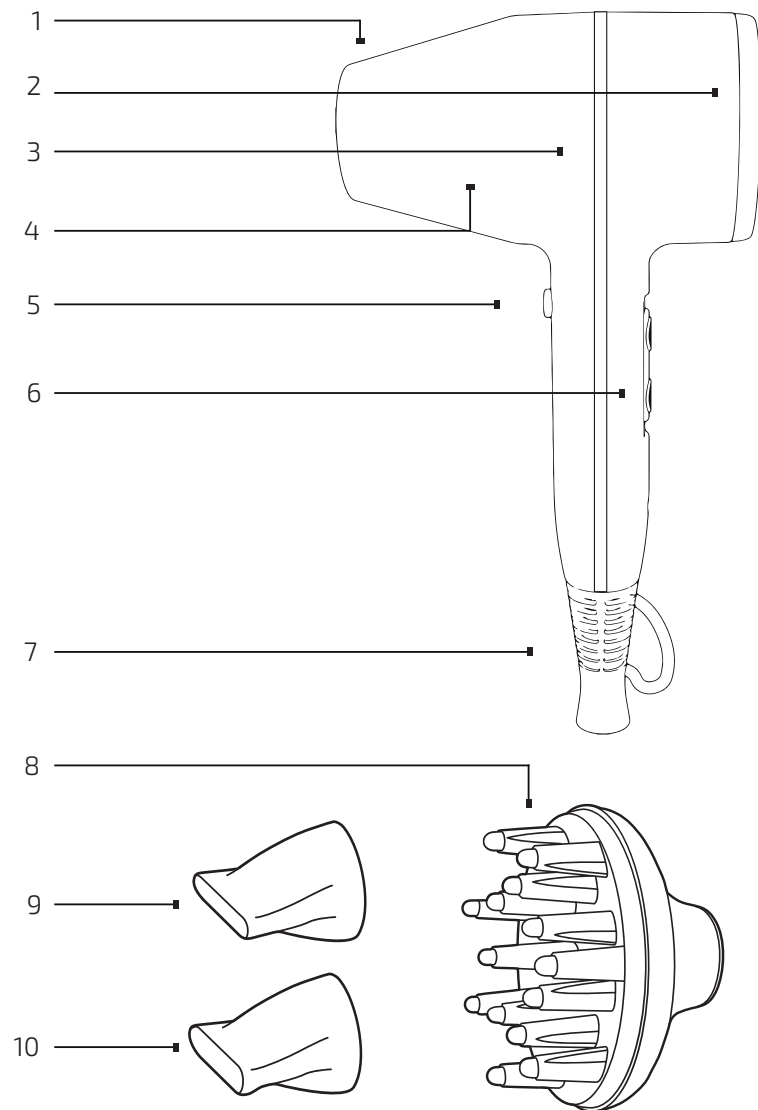
1. Компоненти пристрою	04
2. Інструкція з безпечної експлуатації	18
3. Перед першим використанням	20
4. Експлуатація пристрою	20
5. Очищення та обслуговування пристрою	22
6. Технічні характеристики	22
7. Утилізація старих електроприладів	22
8. Сервіс і гарантія	22

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	26
2. Инструкция по безопасной эксплуатации	28
3. Перед первым использованием	30
4. Эксплуатация устройства	30
5. Очистка и обслуживание устройства	32
6. Технические характеристики	32
7. Утилизация старых электроприборов	32
8. Сервисное обслуживание и гарантия	33

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Компоненти пристрою



### ES

1. Salida de aire
2. Rejilla de entrada de aire
3. Decoración
4. Ionizador
5. Golpe frío
6. Selector de velocidad y temperatura
7. Cable
8. Difusor
9. Concentrador estrecho
10. Concentrador ancho

### EN


1. Air outlet
2. Air inlet grid
3. Decoration
4. Ionizer
5. Cool shot
6. Speed and temperature selector
7. Cord
8. Diffuser
9. Narrow concentrator
10. Wide concentrator

### UA

1. Отвір для виходу повітря
2. Решітка повітрязабірника
3. Декорація
4. Іонізатор
5. Кнопка включення холодного потоку повітря
6. Кнопка перемикання швидкості і температури повітря
7. Кабель живлення
8. Насадка дифузор
9. Насадка вузький концентратор
10. Насадка широкий концентратор

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este dispositivo está exclusivamente diseñado para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que tanto las entradas como las salidas de aire no están bloqueadas. En caso de que se bloqueen, el dispositivo activará el sistema de protección contra sobrecalentamiento.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo. Si va a utilizar el dispositivo en un cuarto de baño, asegúrese de desconectarlo de la toma de corriente siempre para evitar que se moje.
- No utilice el aparato cerca de agua u otros líquidos. 
- No utilice el difusor a la vez que el ajuste de temperatura máxima durante mucho tiempo.
- No introduzca objetos metálicos por la rejilla trasera, por las entradas o salidas de aire para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
- Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- No utilice el dispositivo para secar pelucas ni pelo artificial.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

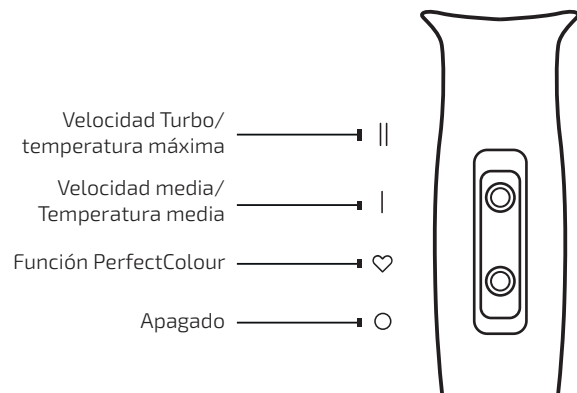
### 3. ANTES DE USAR

1. Saque el producto de la caja.
2. Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
3. Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

### 4. FUNCIONAMIENTO

El secador de pelo emite iones, que protegen tanto el pelo como la piel, aportan brillo y sellan la cutícula del cabello para un cuidado total durante su uso.

1. Lave y acondicione el cabello.
2. Seque el exceso de agua y humedad con una toalla y peine el cabello.
3. Instale el accesorio deseado (concentrador o difusor) a la parte frontal del secador.
4. Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
5. Utilice el selector de velocidad y temperatura para seleccionar los ajustes deseados:



#### Función PerfectColour

El secador cuenta con la función PerfectColour function, que aplica inmediatamente un golpe de aire frío constante para que el cabello teñido no se recaliente ni se reseque en exceso, ralentizando su deterioro y la pérdida del color y el brillo.

#### Función de golpe frío

Esta función se activa pulsando el botón de golpe de aire frío una vez. El secador comenzará a producir aire frío. Cuando haya acabado de utilizar esta función, pulse el mismo botón de nuevo para desactivarlo.

6. Cuando haya acabado de utilizar el dispositivo, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
7. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.

**Advertencia:** el producto se apagará de forma automática al sobrecalentarse. Si esto ocurre, desconéctelo de la toma de corriente y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encenderlo de nuevo, asegúrese de que no hay pelusas, pelos ni otros objetos bloqueando la rejilla de la entrada de aire.

#### Consejos:

- El difusor está diseñado para secar tanto cabellos lisos como rizados.
- Para aumentar el volumen natural del cabello o para realzar los rizos, mantenga el dispositivo en posición vertical mientras lo utiliza. (Figura 2).
- Si desea añadir volumen desde las raíces, introduzca las púas del difusor entre el cabello y, una vez que estén en contacto con el cuero cabelludo, realice movimientos circulares con el secador de forma repetida para distribuir el calor. (Figura 1).

**Advertencia:** la laca contiene sustancias inflamables, no la utilice a la vez que utiliza el dispositivo.



Fig 1



Fig 2

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo o repararlo.
- Utilice un paño suave y húmedo con un poco de agua para limpiar la superficie del producto.
- Seque cuidadosamente el dispositivo con papel absorbente después de limpiarlo.
- Limpie la suciedad y los pelos que puedan bloquear la rejilla, la entrada o la salida de aire de forma periódica. (Figura 3).
- No sumerja el dispositivo en agua ni lo moje por dentro al limpiarlo.

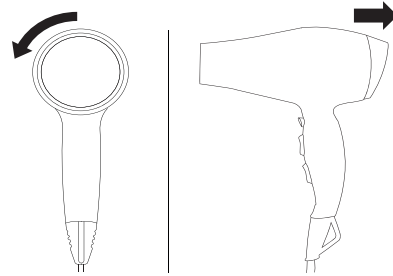


Fig. 3

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelos: Bamba IoniCare 5500 PowerStyle Black

Referencia del producto: 04211

1600 W - 1800 W, 220V-240V ~,50-60Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

## 8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:


- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This device is indented for household use only. Do not use for industrial or commercial purposes.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked. If they are blocked, the device will activate the overheat protection system.
- Turn off and unplug the device from the power supply immediately after use. If used in a bathroom, make sure to unplug it always to avoid it from getting wet.
- Do not use the appliance near water and never expose it to water or other liquids. 
- Do not use the diffuser with maximum temperature for long periods of time.
- Do not introduce metallic objects through the back grid or air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cord around the device.
- Do not allow the appliance to come into contact with your face, neck or scalp.
- Do not leave the appliance on any surface while it is operating.
- Do not use the appliance to dry wigs or fake hair.
- The appliance is not intended to be used by children under

the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Switch off and disconnect the device from the main plug:
  - In case of faults during use.
  - Before cleaning or moving the appliance from place to place.
  - After use.
- Always turn off the appliance before disconnecting it from the power supply.
- Keep the device out of the reach of water. Do not expose it to rain, snow or other moisture conditions.
- Use only parts and components provided with the original product by Cecotec.
- The appliance must not be operated (disconnect the mains plug immediately) when:
  - The appliance, casing or power cord is damaged.
  - The appliance shows visible signs of damage.
  - A fault is suspected after the appliance has been dropped or similar.
- Pay special attention to the positioning of the cord and avoid it from touching hot parts.
- Allow the device to cool down completely before assembling or disassembling any of its parts.

- The appliance is not intended to be used by children under the age of 12. It can be used by children over the age of 12, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 12 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

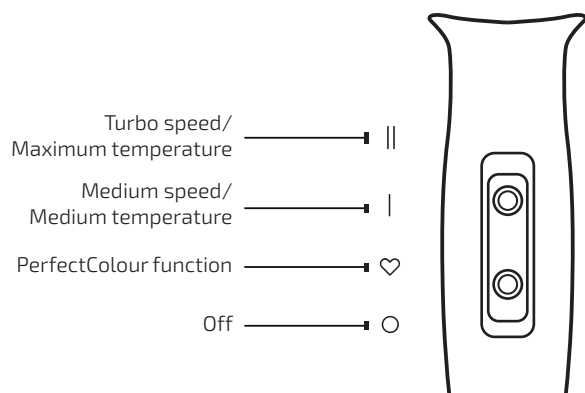
### 3. BEFORE USE

1. Take the product out of the box.
2. Remove all packaging materials. Keep the original box.
3. Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.

### 4. OPERATION

This hair dryer releases ions, which protect hair, skin and seal cuticles for a total care of your hair during use.

1. Wash and condition your hair as usually.
2. Dry hair excess water with a towel and brush it.
3. Install the desired accessory (concentrator or diffuser) to the hair dryer's front part.
4. Connect the device to a power supply.
5. Use the speed and temperature selector to set the desired settings:



#### PerfectColour function

This hair dryer includes PerfectColour function, that applies instant and constant cool shot, providing full protection against hair overheating and avoiding dyed hair from heating and drying out in excess, preventing hair damage and maintaining colour and brightness.

#### Cool shot function

This function is activated by pressing the cool shot button once. The hair dryer will produce cool air. Once you have finished using this function, press the same button again to deactivate it.

6. Once you have finished using the device, switch it off and unplug it from the power supply.
7. Allow it to cool down before cleaning or storing it.

**Warning:** If the product suffers overheating, it will automatically turn off. In this case, unplug it from the power supply and allow it to cool down for a few minutes. Before turning it back on, make sure there are no fluffs, hair or other objects blocking the grid or air inlet.

#### Tips:

- The diffuser is designed to dry straight and curly hairs.
- In order to increase hair's natural volume and to enhance curls, keep the device in an upright position while operating it. (Figure 2).
- If you want to add volume from the roots, introduce the diffuser's tips in your hair and, as they touch your scalp, move the appliance performing circles repeatedly for heat to be distributed. (Figure 1).

**Warning:** Hairsprays contain flammable materials, therefore, do not use them at the same time as the appliance.



Fig 1



Fig 2



## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning or maintenance.
- Use a soft damp cloth with some water to clean the product's surface.
- Dry thoroughly the device with tissue paper after cleaning it.
- Clean dust and hair that may block the device's grid, air inlet or outlet periodically. (Figure 3).

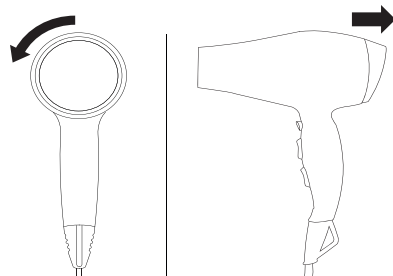


Fig . 3

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models: Bamba IoniCare 5500 PowerStyle Black  
 Product reference: 04211  
 1600 W - 1800 W, 220V-240V ~,50-60Hz  
 Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 7. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:


- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.

## 2. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці пристрою і що розетка заземлена.
- Цей пристрій призначений тільки для домашнього використання. Він не підходить для комерційного або промислового використання.
- Не занурюйте шнур, вилку або будь-яку незнімну частину пристрою в воду або будь-яку іншу рідину, а також не піддавайте впливу води електричні з'єднання пристрою. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати в руки вилки або включати пристрій.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в уповноваженому центрі Secotec.
- Переконайтеся, що входи і виходи повітря не заблоковані. Якщо вони заблоковані, пристрій активує систему захисту від перегріву.
- Вимкніть і відключіть пристрій від джерела живлення відразу після використання. При використанні в ванній кімнаті завжди відключайте його від мережі, щоб уникнути зайвого впливу вологи.
- Не використовуйте пристрій поруч з водою і ніколи не піддавайте його впливу води або інших рідин. 
- Не використовуйте дифузор на максимальній температурі протягом тривалого часу періоду часу.
- Не вводьте металеві предмети через задню решітку або повітрязабірники, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою.
- Не допускайте контакту пристрою з вашим обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Не залишайте прилад на будь-якій поверхні, поки він працює.
- Не використовуйте пристрій для сушки перук або штучного волосся.

- Пристрій не призначений для використання дітьми у віці до 12 років, діти старше 12 років, можуть використовувати пристрій якщо вони знаходяться під постійним наглядом дорослих.
- Ця система може використовуватися дітьми старше 12 років та особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також без відповідного досвіду та знань, якщо за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання.
- Слідкуйте за маленькими дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм. Необхідно пильне спостереження за дітьми, коли діти користуються пристроєм або, пристрій працює поряд з ними.
- Вимкніть і відключіть пристрій від розетки:
  - У випадку несправності під час використання.
  - Перед чищенням або переміщенням пристрою з місця на місце.
  - Після використання.
- Завжди вимикайте прилад перед його відключенням від джерела живлення.
- Заборонено зберігати пристрій в місцях з підвищеною вологістю. Не піддавайте його впливу дощу, снігу або інших умов з підвищеною вологістю.
- Використовуйте тільки ті аксесуари та компоненти, які поставляються в комплекті продажу.
- Забороняється експлуатувати пристрій (негайно відключайте шнур живлення), коли:
  - Пристрій, корпус або кабель живлення пошкоджені.
  - На пристрої є видимі пошкодження.
  - Передбачається, що несправність сталася через падіння пристрою.
- Зверніть особливу увагу на розташування шнура і уникайте його контакту з гарячими частинами пристрою.

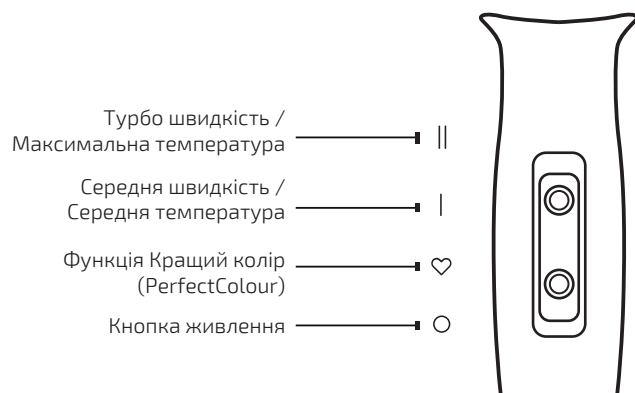
### 3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте пристрій з упаковки.
2. Зніміть з пристрою всі пакувальні матеріали. Збережіть коробку пристрою.
3. Уважно перевірте комплектацію пристрою, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Secotec.

### 4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Цей фен випускає іони повітря, які захищають волосся, шкіру і кутикули волосся і роблять повноцінний догляд за волоссям під час його використання.

1. Вимийте волосся за допомогою шампуню і кондиціонера, як зазвичай.
2. Висушіть волосся рушником від надлишку води і розчешіть їх.
3. Встановіть потрібний аксесуар (концентратор або дифузор) на передню частину фену.
4. Підключіть пристрій до джерела живлення.
5. Встановіть бажаний рівень нагріву і швидкість подачі повітря



#### Функція Кращий колір (PerfectColour)

Даний фен оснащений функцією PerfectColour, яка забезпечує миттєвий і постійний потік холодного повітря, забезпечуючи повний захист волосся від перегріву і запобігаючи надмірне нагрівання і пересихання фарбованого волосся, запобігаючи пошкодження волосся і підтримуючи їх колір і яскравість.

#### Функція холодного потоку повітря (Cool shot)

Ця функція активується одноразовим натисканням кнопки «холодний потік» (Cool shot). Фен почне подавати прохолодне повітря. Коли вам потрібно буде закінчити відключити цю функцію, натисніть ще раз цю кнопку.

6. Як тільки ви закінчили користуватися пристроєм, вимкніть його і від'єднайте від джерела живлення.
7. Дайте фену охолонути перед чищенням або зберіганням.

**Попередження:** якщо фен сильно перегрівається, він буде автоматично відключатися. В цьому випадку відключіть його від джерела живлення і дайте йому охолонути протягом декількох хвилин. Перед включенням переконайтеся, що на ньому немає пилу, волосся або інших предметів, які блокують ґрати або повітрязабірник.

#### Поради:

- Дифузор призначений для сушки прямих і кучерявих волосся.
- Щоб збільшити природний об'єм волосся або зробити їх завивку, тримайте фен у вертикальному положенні при експлуатації. (Мал.2).
- Якщо ви хочете додати об'єм волосся біля коріння, вставте кінчики дифузора в волосся і, коли вони торкнуться шкіри голови, проведіть фен круговими рухами по голові. (Мал. 1).

**Попередження:** Лаки для волосся містять легкозаймисті речовини, тому не використовуйте їх одночасно з пристроєм.



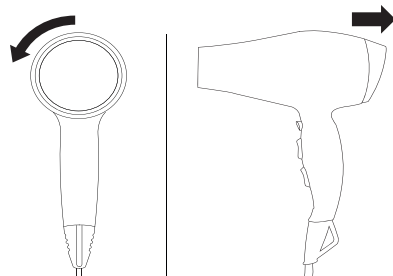
Мал. 1



Мал. 2

## 5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

- Вимкніть пристрій від джерела живлення і дайте йому охолонути перед чищенням.
- Скористайтесь м'якою вологою тканиною для очищення поверхні пристрою.
- Далі протріть пристрій паперовою серветкою.
- Періодично очищайте грати повітрязбірника і подачі повітря від пилу і волосся, так як вони можуть заблокувати роботу пристрою. (Мал.3)



Мал . 3

## 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Vamba IoniCare 5500 PowerStyle Black


Код моделі: 04211

Потужність: 1600-1800 Вт

Напруга: 220 - 240 В ~ 50/60 Гц

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

## 7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ

 Європейська директива 2012/19 / eu про утилізацію електричного та електронного обладнання (weee) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином.

Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

## 8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації. Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

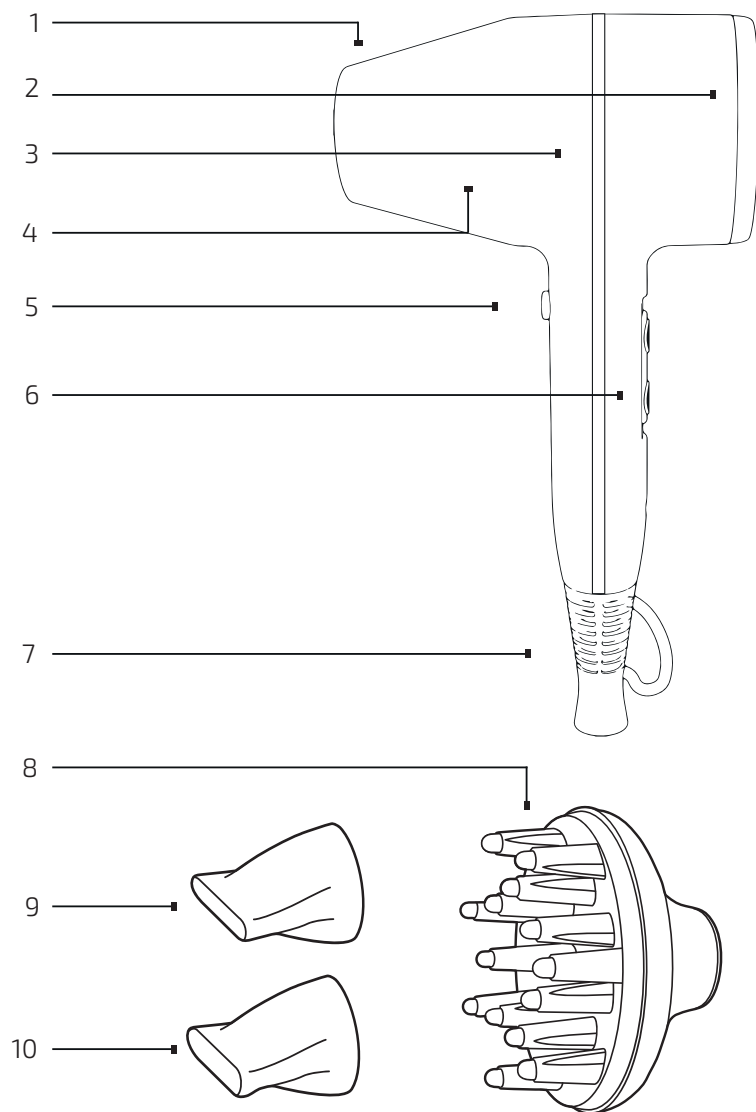
- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Cecotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел. : 0 800 300 245

## 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА



## RU

1. Отверстие для выхода воздуха
2. Решетка воздухозаборника
3. Декорация
4. Ионизатор
5. Кнопка включения холодного потока воздуха
6. Кнопка переключения скорости и температуры воздуха
7. Кабель питания
8. Насадка диффузор
9. Насадка узкий концентратор
10. Насадка широкий концентратор

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке устройства и что розетка заземлена.
- Это устройство предназначено только для домашнего использования. Оно не подходит для коммерческого или промышленного использования.
- Не погружайте шнур, вилку или любую несъемную часть устройства в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте воздействию воды электрические соединения устройства. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать в руки электровилку или включать устройство.
- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, его необходимо заменить официальным сервисным центром Secotec.
- Убедитесь, что входы и выходы воздуха не заблокированы. Если они заблокированы, устройство активирует систему защиты от перегрева.
- Выключите и отключите устройство от источника питания сразу после использования. При использовании в ванной комнате всегда отключайте его от сети, чтобы избежать излишнему воздействию влаги.
- Не используйте устройство рядом с водой и никогда не подвергайте его воздействию воды или других жидкостей.
- Не используйте диффузор на максимальной температуре в течение длительного времени периода времени.
- Не вводите металлические предметы через заднюю решетку или воздухозаборники, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Не наматывайте шнур вокруг устройства.
- Не допускайте контакта устройства с вашим лицом, шеей или кожей головы.
- Не оставляйте прибор на любой поверхности, пока она работает.



- Не используйте устройство для сушки париков или искусственных волос
- Устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 12 лет, дети старше 12 лет, могут использовать устройство если они находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 12 лет и лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний, если им за ними есть постоянное наблюдение или предоставлена инструкция относительно безопасного использования устройства, и пользователь понимает все риски использования.
- Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством. Необходимо пристальное наблюдение за детьми, когда дети пользуются устройством или, устройство работает рядом с ними.
- Выключите и отсоедините устройство от розетки:
  - В случае неисправности во время использования.
  - Перед чисткой или перемещением устройство с места на место.
  - После использования.
- Всегда выключайте прибор перед его отключением от источника питания.
- Запрещено хранить устройство в местах с повышенной влажностью. Не подвергайте его воздействию дождя, снега или других условий с повышенной влажностью.
- Используйте только те аксессуары и компоненты, которые поставляются в комплекте продажи.
- Запрещается эксплуатировать устройство (немедленно отключайте сетевой шнур), когда:
  - Устройство, корпус или кабель питания повреждены.
  - На устройстве есть видимые повреждения.
  - Предполагается, что неисправность произошла из-за падения устройства.

- Обратите особое внимание на расположение шнура и избегайте его касания с горячими частями устройства.

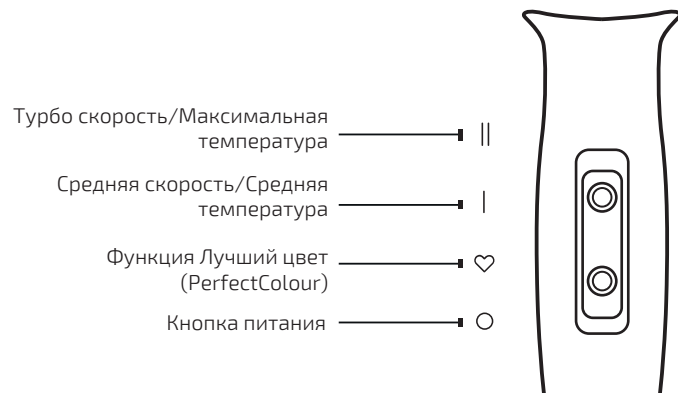
### 3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте устройство из упаковки.
2. Снимите с устройства все упаковочные материалы. Сохраните коробку устройства.
3. Внимательно проверьте комплектацию устройства, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Secotec.

### 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Этот фен выпускает ионы воздуха, которые защищают волосы, кожу и кутикулы волос и совершают полноценный уход за волосами во время его использования.

1. Вымойте волосы с помощью шампуня и кондионера, как обычно.
2. Высушите волосы полотенцем от избытка воды и расчешите их.
3. Установите нужный аксессуар (концентратор или диффузор) на переднюю часть фена.
4. Подключите устройство к источнику питания.
5. Установите желаемый уровень нагрева и скорость подачи воздуха



#### Функция Лучший цвет (PerfectColour)

Данный фен оснащен функцией PerfectColour, которая обеспечивает мгновенный и постоянный поток холодного воздуха, обеспечивая полную защиту волос от перегрева и предотвращая чрезмерное нагревание и пересыхание окрашенных волос, предотвращая повреждение волос и поддерживая их цвет и яркость.

#### Функция холодного потока воздуха (Cool shot)

Данная функция активируется однократным нажатием кнопки «холодный поток» (Cool shot). Фен начнет подавать прохладный воздух. Когда вам нужно будет закончить отключить эту функцию, нажмите еще раз данную кнопку.

6. Как только вы закончили пользоваться устройством, выключите его и отсоедините от источника питания.
7. Дайте фену остыть перед чисткой или хранением.

**Предупреждение:** если фен сильно перегревается, он будет автоматически отключаться. В этом случае отключите его от источника питания и дайте ему остыть в течение нескольких минут. Перед включением убедитесь, что на нем нет пыли, волос или других предметов, блокирующих решетку или воздухозаборник.

#### Советы:

- Диффузор предназначен для сушки прямых и вьющихся волос.
- Чтобы увеличить естественный объем волос или сделать их завивку, держите фен в вертикальном положении при эксплуатации. (Рис.2).
- Если вы хотите добавить объем волос у корней, вставьте кончики диффузора в волосы и, когда они коснутся кожи головы, перемещайте фен круговыми движениями по голове. (Рис. 1).

**Предупреждение:** лаки для волос содержат легковоспламеняющиеся вещества, поэтому не используйте их одновременно с устройством.



Fig 1



Fig 2

## 5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Отключите устройство от источника питания и дайте ему остыть перед чисткой.
- Используйте мягкую влажную ткань для очистки поверхности устройства.
- Далее протрите устройство бумажной салфеткой.
- Периодически очищайте решетку воздухозаборника и подачи воздуха от пыли и волос, так как они могут заблокировать работу устройства. (Рис.3)

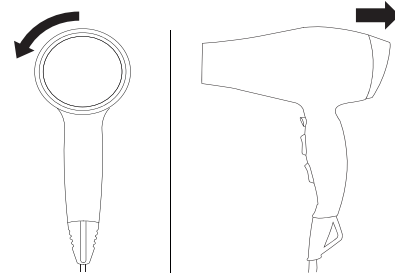


Fig . 3

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Vamba IoniCare 5500 PowerStyle Black


Код модели: 04211

Мощность: 1600-1800 Вт

Напряжение: 220 - 240 В ~ 50/60 Гц

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ

 Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать

соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

## 8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергся падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.

Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain